

25-årsjubileum NUMMER

200!

NR 4 MAJ 2017 Pris 65,- (inkl moms)  
Finland EUR 8,90 Danmark DKK 69,- Norge NOK 79,-

ELLE DECORATION NR 200 MAJ 2017 VÅRA SOMMARFAVORITER!

# ELLE 6HEM

*Massor av inspiration!*

Uppgradering  
**BALKONG  
TERRASS  
& UTEPLATS**

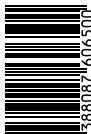
My  
**TREND**  
*New Age*  
& **KRISTALLER**  
*sinnlighet*

\***40**

DET BLIR INGEN RIKTIG SOMMAR UTAN

*våra* **SOMMAR  
FAVORITER\***

TIDSAM  
0876-04



7 538808 7406500



# tillåtande ELEGANS

EN FAMILJ I LONDON  
LEVER NUMERA EN STOR  
DEL AV SITT LIV I KÄLLAREN.  
MEN DET ÄR INTE VILKEN  
KÄLLARE SOM HELST  
– DEN HAR, LIKSOM  
HUSETS ALLA SOCIALA  
YTOR, FÅTT EN DOS  
MAGI GENOM  
INREDNINGSDIGNER  
HUBERT ZANDBERGS  
STILSÄKRA HANDLAG.

AV **KERRY N FISCHER**/FRANK FEATURES  
FOTO **LUKE WHITE**

Tapeten från de Gournay specialbeställdes för hallen och trapphuset.

Den skänker ro och lugn till det som är navet i huset och leder vidare till de andra rummen och våningarna.  
Den traditionella franska blå färgen på trädetaljerna blandades fram av Hubert Zandberg Interiors för att matcha  
en specifik ton i tapeten. Maison Jansen-stolen köptes på marknaden Clignancourt i Paris.

Fätöljens och  
fotpallens tyg *Fern*  
från Clements Ribeiro  
inspirerade till de  
gröna tonerna, som  
ger entréplanet lugn  
och harmoni. Industri-  
hyllan med kryss i  
bakstycket kommer  
liksom golvlampan  
från marknaden  
Clignancourt i Paris.  
Bambustolen med hög  
rygg är ett marknads-  
fynd från Belgien.  
De gröna marockanska  
vaserna i hyllan  
kommer från Habibi  
Interiors.







”Hubert Zandberg valde att accentuera mörkret och skapa en varm, gammaldags känsla i källarvåningen.”

Denna sida: Den danska vintagefåtöljen trivs bra i ett av biografens hörn tillsammans med ett teckningsbord från mitten av 1900-talet. Mattan är specialfärgad, Tim Page Carpets. Lampa, Clignancourtmarknaden i Paris.

Till vänster: Källaren hanterades som en filminspelningsplats där en fantastisk, magisk miljö kunde skapas. Den brasilianska modernismen har inspirerat till väggarna klädda i palisander, och tapeten i taket, Geo, från Ella Doran, skapar en optisk synvilla. Den ger en tredimensionell effekt och påminner om modernistiska, skulpterade gipstak. Soffa från Hubert Zandberg Interiors, klädd med tyg från Zimmer + Rohde. Kuddar klädda i tyg från Pierre Frey, Dedar, Rubelli och Melin Tregwynt. Den ljusa baren kontrasterar mot den mörka biografen med platsbyggda skåp med dörrar i ek. Taklampa, Charles Edwards. På glashyllorna ryms vintageföremål i ananasform som Hubert Zandberg samlat ihop på olika marknader och loppisar genom åren.

**M**oderedaktören Deborah Brett levde med sin filmregisserande man, Tom Edmunds, i det stora huset i Holland Park i tio år utan att göra några nämnvärda förändringar. Det var först när barnen kom som de kände behov av en mer öppen planlösning och längtade efter att öppna upp huset mot den lummiga trädgården. Det som startade som en omarbeting av ytorna på entréplanet växte snabbt till en totalrenovering, och en utbyggnad av källaren så att den kom att bli till två plan.

– Ytan vi vann gjorde all skillnad och nu har vi en gästlägenhet för vår nanny, gästtoalett, förråd och ett kombinerat gym och lekrum. För att inte tala om den helt fantastiska baren och biografen klädd med träpaneler, berättar Deborah.

När det kom till att inreda de nya utrymmena vände sig Deborah och Tom till inredningsdesigner Hubert Zandberg (vars Berlinhem vi visade i ELLE Decoration nummer 1/2017).

– Vi har länge älskat hans pietetslösa, energifyllda estetik och hans sätt att arbeta med mängder av olika material och texturer. Vi kände att vi behövde hans legendariska känsla för detaljer för att få ihop allt till en helhet, förklarar Deborah.

Familjens brief till Hubert Zandberg var en inspirerande och praktisk miljö som passade deras livsstil med tre barn: Phineas, 8, Hermione, 6, och Ottilie, 3 år, samt katten Beckett.

– Det var viktigt att det inte skulle vara tillkrånglat, utan vara hemtrevligt med rum där vi kan roa oss som familj eller med vänner, och där barnen kan ▶







”Vi började med en väldigt mörk grön färg och tonade sedan ner till blågröna nyanser.”

Soffa från Hubert Zandberg Interiors klädd i tyget Gobi från Lizzo i två olika utföranden.



**\*TIPS**

Kolla in stall-lyktan som hänger ovanför skafferi-dörrarna i köket. Roligt, snyggt och funktionellt med en lampa som vi annars oftast ser i utemiljö.



”Köket är tänkt att påminna om ett mejeri.”

Ett mejeri var inredarens inspiration till köket, där väggarna är klädda med mexikanskt kakel från Milagros. Ovanför den gedigna bänkskivan i tung ek hänger industrilampor från Andrew Nebbett Antiques. Barstolarna är köpta på Columbia Road Market i London och vattenkranarna kommer från The Water Monopoly.

FOTO PORTRÄTFOTO EVA L. SÄVJÖ



hoppa i soffor, bygga kojor av kuddar och spela pingis utan att interiören skadas alltför mycket, säger Deborah.

Hubert Zandbergs utgångspunkt blev de öppna sociala ytor, där ett funktionellt, platsbyggt kök skulle knytas ihop med vardagsrummet på ett sätt som gjorde att känslan av just ”kök” dämpades.

– Jag ville skapa ett kök som påminner om ett mejeri. Det blev ett rum där kökets extremt praktiska behov samspelar med den taktila känslan i köksöns gedigna ekskiva, skafferiets handtag av rätt stål, köksskåpens ytor av vaxad ek och den livfulla lustern i det glaserade, gröna mexikanska kaklet.

En rumsavdelande hyllvägg av ek och glas byggdes upp för att skapa känsla av avskildhet, utan att kompromissa med flödet mellan kök och vardagsrum. Eftersom varje rum i såväl entréplan som källare har distinkta och sinsemellan skilda funktioner, blev utmaningen för Zandberg att skapa rum med olika upplevelser som ändå fungerar tillsammans som en helhet. Han fann lösningen i en sammanhållen palett av gröna och blå färger.

– Vi började med en väldigt mörk grön färg och tonade sedan ner till blågröna nyanser och sedan upp till färgen ”teal-blå”, berättar han. (Teal är färgen på havet när det när kusten. Färgen kallas också kricka, efter sjöfågeln vars ögon omges av skimrande grönblå fjädrar.)

När väl inredningen var färgbestämd fick Hubert Zandberg fria tyglar att förse miljöerna med skikt och lager genom sitt berömda handlag och manér, där han framgångsrikt blandar olika designepoker och dekorativa genrer. En italiensk bambustol från 1960-talet med hög rygg trivs ihop med en hylla i industristil fylld med utvald belgisk, brittisk och marockansk keramik, alltmedan en golv-lampa i vintagestil kombineras med Jørgen Høvelskovs 1960-talsstol *Harpen*.

En kyligare, grönaktig fransk blå färg välkomnar i hallen och länkar ihop vardagsrummets skogs- och gräsgröna färger med de mörkare blå tonerna i källarvåningen.

– Det finns ofta en naturlig drift att ljusa upp en källare, men ofta slutar det bara med att den ser kall och steril ut, säger Hubert Zandberg, som i stället valde att accentuera mörkret och skapa en varm, gammaldags känsla i källarvåningen.

Därför har gymmets väggar målade träpaneler samt ribbor och knoppar som påminner mer om gammal gympsal än om modernt gym. Många andra ytor har också arbetats fram, som biografens väggar klädda i tredimensionella paneler av palisander och förvaringsrummet för porslin som klätts med tjock sammet, vars gula oväntade färg blir en spännande effekt bland de i övrigt dämpade färgerna.

– Renoveringen gjorde vårt hus mindre grandioöst och Huberts intuitiva inredning har gjort det mycket mer intimt och hemtrevligt. Inredningen har uppdaterat vårt sätt att leva och vårt hus har verkligen blivit en plats där vi stänger dörren och flyr från London. ■



Ovan till vänster: Även i det övre källarplanet lät inredaren omfamna mörkret med panelklädda väggar i härlig mörkblå ton. Gymmets dekor påminner om en gammal gympsal och erbjuder en upplevelse utöver att vara ett rum med en tydlig funktion. Trä och läder dominerar inredningen, där många saker köpts in på en loppmarknad i Bryssel. Spegel med ekram och träribbor med hållare för vikter, Hubert Zandberg Interiors.

Ovan, höger: Deborah Brett. Ovan: Duschrummet är klätt med två olika sorters kakel från Habibi Interiors. Stol i industristil från en loppmarknad i Berlin.